Rk 2408



Odb. 15/5 40.

Kochany mój Niedwiecki,

Zaraz po koncercie w Brukseli, o którym zapewne słyszałeś z dzienników, nieszczęśliwy wypadek wydarzył mi się w lewą rękę, tak że za przybyciem do Paryża doktorzy w bardzo niebezpiecznym znaleźli ją stanie — jakieś nieregularne złośliwe ukąszenie owada jakiegoś lub też podobnego — dla tego nie jestem w stanie Ci odwiedzić, a powinienem mam pewną rzecz do załatwienia i zawiadomienia Ci pomiędzy bardzo ważnych myśl być tak bardzo i odwiedzić mnie na moment kiedy Ci czas pozwoli — Ja do kuracji

mieszkam przy bramie, rue du Four St Germain, N^re 5. — spodziewać
się się więc będę o Dzieci —
Ukłony Ściskam Cię serdecznie

Stanisław Szczepanowski

Wczoraj wieczorem list, ale
tak jestem roztargniony, muszę
rzekę, że i pisać otumaniony
trudno. —

15/5 40 Stanisław Szczepanowski
narzęd. lewy Staby. Jadąc z Omaelli
nkazowy. wyjść do niego na co.

Monsieur
Mieczawiecki
Salzburg Da Kirche, 25

Z.

Rk 2408

Berlin, 28 maja 1833. 504

Hotel de Russie.

Kochany Panie Leonardzie,

Powinien obwiedzem ci napisać coś o Berlinie lub Pomianie, wypytacam cię z tego opisemnie — Jestem w Berlinie od kilku dni — Fizyczne Berlinie bardzo gnerwi, zajęli się moim koncertem — Dali wczoraj obiad na który mnie zaprosili i na którym fizyczne figury muzykalne mogłem mi bydź użyteczne — po obiedzie im grałem; i lak byłem szczęśliwy podobać się im się bardzo — Pan Küstner dyrektor Jeneralny Teatrów bardzo mnie komplementował; proponował abym grał w Wielkim Teatrze, i ażem na niemie z Królem — Koncert im jeden dałem, zamierzam robić dwa drugi — Na obranie koncertu Brandenburgi, syn Edwarda Brandenburga z Pomania dał mi listy kolanyi wszerzaj — Byłe ze bydzierten mieszkaj Polakiem tu- taj na Uniwersytet uczęszczającym, — Champan i Węgrzyn pomiędzy mi chcą się stroszami- po kolacji grałem im narodowe piosenki polskie zalata — a przebrnęły tu [illegible]

Poznańskiego Berwińskiego przeliczne
nam wierne dekolanowat — pod tytułem
„Don Juan Poznański — Był takie na
tej kolacji i na moim koncercie to samo.
Witold syn naszego Józia — nie wiedziałem
że to taki też chłopak — a Stampana
jak golić, to powiadam Ci że i bentrowy
stary nie iedzałby się nawstydził — bardzo go
tu wszyscy lubią — Brzozowski jest gdzieś
w Szkocji — zatrzymałem bardzo że go takie
nieszczęście — Wkrótce jadę do Poznania
i jeśli napiszę mam zaproszenia, — tylko
grozą że trzeba będzie obrzydliwie pić, — a
jakoś odwykłem się w Emigracyi od
szampańskiego — Jeżeli będzie u naszego
Pana Adama Mickiewicza po prelekcyi
pordon go serdecznie ode mnie — Zimna
tu diabelne panują, — nie wiem czy
tak u was — powiadam Ci tak
zupełnie jak w Jerozolimie — Berlin

jako miasto dość tanie, ale za
słabe i jednostajne po bardzo za
Paryżu lub Londynie — Bardzo tam
tak dobrze i robiłem się z nim
bratem, nawiem starej adresy od
niego dotąd nie mam nadeszłej, — proszę
Cię zrób to dla mnie, — mieszka rue
de Bourgogne 46 — faubourg St Germain —
[redacted] wiesz Ci co więcej donieść jak
dobrze pozdrawiam Cię serdecznie

J. Szczepanowski

aff. 17

P.P.

Monsieur

Monsieur Léonard Niedzwiecki

rue Faubourg du Roule N° 25,

Paris,

France

Rk 2408



Kochany Leonardzie!

Księżna bądź tak łaskawa
pozwolić mi Galeryj na mój koncert
na 25 Marca — Widać że nie
zostawiłeś mi listu do tych angielek,
na Champs Elysées — Rachuję
na Ciebie jak na Lawisze, że
dotrzymasz słowa — W takim razie
weź list z sobą, a ja pomiędzy 5 a 6 hrs
będę tam gdzie jadasz obiady — jeżeli zaś
nie — to bądź łaskaw zostaw u mnie —
i powiedz Gospodyni w której kawiarni będziesz —

Szczery Gamine
Szopanowski

Monsieur

Niedźwiecki